



**CORPORATION OF MONTREAL.**  
No. 54.

**By-Law for the Protection of Insectivorous Birds.**

At a Special Meeting of the Council of the City of Montreal, held in the City Hall of the said City, this Twenty-sixth Day of May, in the now year of our Lord, One Thousand Eight Hundred and Seventy-one, under and by virtue of the Act of the Provincial Legislature, 14 and 15 Victoria, Cap. 123, in the manner and after the observance of all the formalities prescribed in and by the said Act; at which said meeting not less than two-thirds of the Members of the Council, to wit, the following members thereof, are present, viz.: His Worship the Mayor, Charles J. Coursol, Esquire; Aldermen Rodden, Bernard, Alexander, David, Masterman, Bastien, Wilson, Simard; Councilors Leduc, St. Charles, Plamondon, McGauvran, Christie, Beaudry, Rivard, Desmarre, McShane, Stephens, Hood, Loranger, Saché.

It is hereby ordained and enacted by the said Council, and the said Council do hereby ordain and enact, as follows:

SEC. 1.—No person shall, within the limits of the City of Montreal, fire or discharge any gun, pistol, fowling piece or other arm loaded in the barrel with gunpowder, or ball, or shot, slug or other destructive material or explosive substance, at or against any insectivorous birds, or against any bird of any kind or description.

SEC. 2.—No person shall catch, or kill, wound or otherwise injure with any firearm, or other weapon, or with sticks or stones, or any other way whatsoever, any insectivorous bird, or any bird of any kind or description, found, or being in any place within the limits of the said City, nor attempt so to do.

SEC. 3.—No person shall, within the City limits of the said City, remove, take, or carry away the eggs of insectivorous bird or birds, or any egg or eggs found, or being, or deposited in any such bird's nest, or in any way disturb, or interfere with, any nest used by such birds, or take, remove, or carry away from any such nest, the young of any such birds, or disturb, or in any way injure the same.

SEC. 4.—Any person offending against any of the provisions of this By-Law shall be liable to a fine not exceeding twenty dollars and costs of prosecution, and in default of the immediate payment of said fine and costs, to an imprisonment in the common goal, for a period not exceeding two months, the said imprisonment to be upon payment of the said fine and costs.

(Signed) CHARLES J. COURSOL, Mayor.  
[L.S.]  
CHR. GLACKMEYER, City Clerk. 3-24



**CORPORATION OF MONTREAL.**  
No. 55.

**By-Law to Prohibit the Leasing of Buildings for Purposes of Prostitution.**

At a Special Meeting of the Council of the City of Montreal, held in the City Hall of the said City, this Twenty-sixth Day of May, in the now year of our Lord, One Thousand Eight Hundred and Seventy-one, under and by virtue of the Act of the Provincial Legislature, 14 and 15 Victoria, Cap. 123, in the manner and after the observance of all the formalities prescribed in and by the said Act; at which said meeting not less than two-thirds of the Members of the Council, to wit, the following members thereof, are present, viz.: His Worship the Mayor, Charles J. Coursol, Esq.; Aldermen Rodden, Bernard, Alexander, David, Masterman, Bastien, Wilson, Simard; Councilors Leduc, St. Charles, Plamondon, Kay, McGauvran, Christie, Beaudry, Rivard, Desmarre, McShane, Stephens, Hood, Loranger, Saché.

It is hereby ordained and enacted by the said Council, and the said Council do hereby ordain and enact, as follows:

Any proprietor, usufructuary, or holder of substitution, or other person who shall knowingly lease, sublet, cause or allow to be occupied, any houses, premises or buildings, whatever within the City of Montreal, to or by persons of ill fame, for purposes of prostitution, shall be liable to a penalty not exceeding two hundred dollars currency or imprisonment in the common goal in the said City of Montreal for a period not exceeding six months, and in default of immediate payment of the penalty and all costs of prosecution (if a penalty instead of imprisonment is by the conviction imposed) the offender shall be imprisoned in said common goal for a period of six months, unless such penalty and all costs shall be sooner paid.

(Signed) CHARLES J. COURSOL, Mayor.  
[L.S.]  
CHR. GLACKMEYER, City Clerk. 3-24a

**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Sealed Tenders, addressed to the undersigned, endorsed "Tenders for work at Coteau Landing," will be received at this Office until the evening of the 20th June next, for the extension of the Mooring Pier at Coteau Landing.

Plans and specifications can be seen at this Office, or at the Machine Canal Office, Montreal, on and after Monday, the 5th day of June, where forms of tender and other information can also be obtained.

The Department does not, however, bind itself to accept the lowest or any tender.

By Order, F. BRAUN, Secretary.  
DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS, Ottawa, 31st May, 1871. 3-26

**The St. Lawrence and Ottawa Railway**  
FROM PRESCOTT TO THE CAPITAL.

The Shortest and Best Route from Montreal and all Points East to Ottawa.

ASK FOR TICKETS BY PRESCOTT JUNCTION.

Summer Arrangement, 1871.

ON and after MONDAY, the 5th JUNE, 1871, four Passenger Trains will run daily on this line, making CERTAIN CONNECTIONS with those on the GRAND TRUNK, the VERMONT CENTRAL, and the ROME and WATERLOO RAILWAYS, and with the Steamers of the ROYAL MAIL LINE, for all points East, West and South.

COMFORTABLE SOFA CARS

On the Train connecting with the Grand Trunk Night Expresses by which Passengers leaving Montreal and Toronto in the Evening will reach Ottawa at 6:50 the following morning. Charge for Berths 50 cents each.

Connection with the Grand Trunk Trains at Prescott Junction Certain.

30 MINUTES ALLOWED FOR REFRESHMENTS AT PRESCOTT JUNCTION.

FREIGHT NOTICE.

A FLOATING ELEVATOR always in readiness at Prescott Wharf, where Storage for Grain, Flour, Pork, &c., can be had.

A CHANGE GAUGE CAR PIT

Is provided in the Junction Freight Shed by means of which Freight loaded on Change Gauge Cars COMES THROUGH TO OTTAWA WITHOUT TRANSHIPMENT.

THOS. REYNOLDS, Managing Director.

R. LUTTRELL, Superintendent, Prescott, Ottawa, 1st June, 1871. 3-23b



DAVID CRAWFORD.

GROVER.

Wine and Spirit Merchant.

EAST JAMES STREET, 10.

MONTREAL. 3-21 1/2

A NEW ERA IN WASHING!

LABOUR. TIME. CLOTHES. and FUEL. SAVED. By the use of

WARFIELD'S COLD WATER SELF-WASHING SOAP!

This Soap washes the finest as well as coarsest fabrics, in cold, warm, hard, soft, or salt water, without boiling or machinery, and is guaranteed not to injure the clothes in the least when used according to the directions.

SOLE AGENT FOR THE DOMINION.

J. B. RUSS, 24 GREAT ST. JAMES STREET, MONTREAL. 3-21-d

SEEDS! SEEDS!! SEEDS!!!

JUST RECEIVED, A LARGE ASSORTMENT OF FRESH SEEDS.

FLOWER SEEDS, in every variety, GARDEN & FIELD SEEDS, as

BEANS, CORN, LETTUCES, CARROTS, ONIONS, PARSLEY, CABBAGES, PARSNIPS, PEAS, CAULIFLOWERS, CELERY, CUCUMBERS, RADISH, CLOVER, TURNIPS, TIMOTHY, &c.

A liberal discount allowed to Storekeepers and Agricultural Societies.

J. GOULDEN, CHEMIST AND DRUGGIST.

175 ST. LAWRENCE MAIN STREET, 175.

Branch: 363 St. Catherine Street. 8-15f

CUSTOMS DEPARTMENT.

Ottawa, 12th May, 1871.

Authorized discount on American Invoices until further notice: 11 per cent.

R. S. M. BOUCHETTE, Commissioner of Customs.

The above is the only notice to appear in newspapers authorized to copy. 3-16 1/2

**TRAVELLERS' DIRECTORY.**

We can confidently recommend all the Houses mentioned in the following List.

HAMILTON. ROYAL HOTEL.....H. E. IRVING.

INCERSOLL. ROYAL HOTEL.....DRAKE & MCQUEEN.

LONDON. REVERE HOUSE.....B. BARNARD.

MONTREAL. ST. LAWRENCE HALL.....H. HOGAN.

OTTAWA. THE RUSSELL HOUSE.....JAMES GOUIN.

PORT ELGIN, ONT. NORTH AMERICAN HOTEL.....Wm. ALLEN, Proprietor.

QUEBEC. ST. LOUIS HOTEL.....WILLIS RUSSELL & SON.

STRATHROY. EXCHANGE HOTEL.....W. LONG.

TORONTO. THE ROSSIN HOUSE.....G. P. SHEARS, Lessee and Manager.

THE QUEEN'S HOTEL.....CAPT. THOS. DICK.

To indicate how advantageous a medium the CANADIAN ILLUSTRATED NEWS must be to Advertisers, we may state that its distribution list comprises at present over 600 Post Offices scattered over the whole Dominion, and that it is sold on all trains and steamers.

Its circulation in Canada as well as in the United States and in England is constantly and rapidly increasing.

Arrangements are being made, and have already been in part effected, to have the Canadian Illustrated News on EXPR. combined with an illustrated Dominion Guide, and enclosed in a splendid Morocco cover, in the Drawing-room of the principal Hotels of Canada, and of London, Liverpool, Birmingham, Brighton, Manchester, Edinburgh, Glasgow and Dublin; in the Pullman Palace Cars, and on the Dining Table of every vessel of the splendid and popular Allan line of Steamships, where every advertisement will be perused over and over again by thousands and thousands of travellers, during the tedious hours of an Ocean voyage.

THE RECOLLET HOUSE CONTAINS the best selected Stock of DRY GOODS in the Dominion.

Just received—SPRING MANTLES, SPRING & SUMMER SHAWLS, NEW SILKS, NEW POPLINS, NEW DRESS GOODS, A new and complete assortment of MOURNING GOODS.

BROWN & FLAGGETT, CORNER NOTRE DAME AND ST. HELEN STREETS. 3-20f

NOTICE.—The undersigned informs the public that he has acquired from Joseph DORION, Senior, of St. Augustin, County of Two Mountains, Bailiff, by a Deed registered at the Registry Office for the said County, the immovable property there situated, as also the moveable property—Farm Stock, Agricultural Implements, &c., now to be found on the properties belonging to the said Joseph DORION, who has been constituted my Agent, and empowered to act as such.

L.N. DORION, Photographer. Ottawa, 25th May, 1871. 3-22b

USE ONLY

THE GLENFIELD STARCH,

EXCLUSIVELY USED IN THE ROYAL LAUNDRY OF ENGLAND, and in that of His Excellency THE GOVERNOR-GENERAL OF CANADA. 18f

LEGGO & CO., Leggotypers, Electrotypers, Stereotypers, Engravers, Chromo and Photo-Lithographers, and Photographers.

General Printers by Steam Power. Office: No. 1, Place d'Armes Hill. Works: No. 319, St. Antoine Street. MONTREAL.

Maps, Plans, Book Illustrations, Show-Cards, Labels, Commercial work of every description, executed in a superior style, at unprecedentedly low prices.

**MONTREAL BUSINESS HOUSES.**

WATCHMAKERS & JEWELLERS.

LULHAM BROS., DIAMOND and ETRUSCAN Jewellers. 5, PLACE D'ARMES, next the Canadian Illustrated News. 3-10-zz

SAVAGE, LYMAN & CO., 271 Notre Dame Street. 2-23z

HOUSE FURNISHING HARDWARE.

SIGN OF THE GOLDEN PADLOCK. STOVES, CUTLERY, REFRIGERATORS, CORNICES, TINSMITHS, L. J. A. SURVEYER. 524, Craig Street. 3-10-zz

INSURANCES.

THE Imperial, of London, (established 1893), Rintoul Bros., General Agents, 24, St. Sacrament Street, Montreal. 3-6-zz

DYERS AND SCOURERS.

FIRST PRIZE Diplomas awarded to T. PARKER, 44, St. Joseph Street, near McGill, Montreal. 3-6zz

SHOW CARDS.

SEND for Catalogue of HICK'S New Show CARDS, 154, St. James Street, Montreal. 3-6zz

HAVANA CIGAR DEPOT.

COHEN & LOPEZ, Corner of St. James Street and Place d'Armes Square. 3-3-zz

MERCHANT TAILOR.

SAMUEL GOLTMAN, 226 St. James Street. 3-7-zz

HOUSE AND LAND AGENTS.

JAMES MUIR, 198 St. James Street.—Adjoining Molson's Bank. 2-24-14

HABERDASHERS.

W. GRANT & CO., 249 St. James Street, First-class Gents' Furnishing, Shirts, Ties, Gloves, Hosiery, &c. 3-21m

G. A. GAGNON, 300 Notre Dame Street. 2-26-zz

MANUFACTURING AND WHOLESALE DRUGGISTS.

LYMANS, CLARE & CO., (ESTABLISHED 1864) WHOLESALE DRUGGISTS, MANUFACTURERS OF LINSEED OIL, IMPORTERS OF FOREIGN DRUGS, PAINTERS' COLOURS, OILS AND DYE STUFFS. 382, 384 and 386 St. PAUL STREET, MONTREAL. 3-24-z

HATTERS AND FURRIERS.

JOHN HENDERSON & CO., 283 Notre Dame Street. 2-24z

MANUFACTURING STATIONERS.

JAMES SUTHERLAND, PAPER MAKER, WHOLESALE STATIONER, AND ACCOUNT BOOK MANUFACTURER. 160 and 162 St. James Street. 11f MONTREAL.

GLASS, OILS, VARNISHES, &c.

A. RAMSAY & SON, Glass, Oil, Colour, and Varnish Importers from first-class Manufacturers in Germany, France and Great Britain. 37, 39, and 41 Recollet Street. 16f

MEDICAL, PERFUME, AND LIQUOR LABELS.

ALL KINDS IN GENERAL USE, PRINTED AND SUPPLIED BY

MESSRS. LEGGO & CO., GENERAL PRINTERS BY STEAM POWER, AT THEIR CITY OFFICE, No. 1, PLACE D'ARMES HILL.

"The Canadian Illustrated News," A WEEKLY JOURNAL of current events, Literature, Science and Art, Agriculture and Mechanics, Fashion and Amusement. Published every Saturday, at Montreal, Canada, by Geo. E. Desbarats.

Subscription, in advance, \$4.00 per an., Single Numbers, 10 cents. Postage: 5 cents per quarter, payable in advance by subscribers at their respective Post Offices.

CLUBS: Every Club of five subscribers sending a remittance of \$20, will be entitled to Six Copies for one year, mailed to one address.

Montreal subscribers will be served by Carriers. Remittances by Post Office Order or Registered Letter at the risk of the Publisher.

Advertisements received, to a limited number, at 15 cents per line, payable in advance.